

HWB: Dyrektywa w sprawie kotłów na ciepłą wodę (Dyrektywa Rady 92/42/EWG) – wyjaśnienie

Dyrektywa 92/42/EWG określiła minimalne wymogi sprawności, oznakowanie CE i ocenę zgodności nowych kotłów na ciepłą wodę o mocy 4–400 kW, opalanych paliwem ciekłym lub gazowym, wiążąc producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela. Stosowana od 1 stycznia 1994 r., od 26 września 2013 r. została uchylona rozporządzeniem (UE) nr 813/2013 z wyjątkiem art. 7 ust. 2, art. 8 i załączników III–V.

Przegląd z dnia 24 września 2026, recenzent: Conphora compliance team · Kolejny przegląd: 12 marca 2027 · Nie jest to porada prawna

Najważniejsze fakty

Odniesienie	Dyrektywa Rady 92/42/EWG	Rodzaj aktu	Dyrektywa
Wejście w życie	3 czerwca 1992	Stosuje się od	1 stycznia 1994
Zmieniony przez	Dyrektywa Rady 93/68/EWG, Dyrektywa 2004/8/WE, Dyrektywa 2005/32/WE, Dyrektywa 2008/28/WE, Rozporządzenie Komisji (UE) nr 813/2013	Organy egzekwujące	Krajowe organy nadzoru rynku egzekwują zachowane przepisy dyrektywy oraz wymogi ekoprojektu z rozporządzenia (UE) nr 813/2013 na podstawie uprawnień z rozporządzenia (UE) 2019/1020, które wymienia dyrektywę 92/42/EWG w załączniku I, a ponieważ dyrektywa nie zawiera artykułu o sankcjach – także w załączniku II; w Danii duńska ustawa o ekoprojekcie (lovbekendtgørelse nr. 2166 af 29. november 2021, ze zmianami wprowadzonymi lov nr. 431 af 6. maj 2025) powierza kontrolę ministrowi ds. przemysłu, biznesu i spraw finansowych, a Sikkerhedsstyrelsen, od stycznia 2026 r. departament Markedsovervågning w Erhvervsstyrelsen, prowadzi nadzór nad ekoprojektem i etykietowaniem energetycznym od 1 lipca 2019 r., natomiast Energistyrelsen odpowiada na pytania dotyczące wykładni przepisów.

Kluczowe terminy

21 maja 1992	Dyrektywa Rady 92/42/EWG przyjęta w ramach programu SAVE dotyczącego efektywności energetycznej	tytuł i blok podpisów
3 czerwca 1992	Wejście w życie przez notyfikację państwom członkowskim; opublikowana w Dz.Urz. UE L 167 z 22 czerwca 1992 r.	informacje o dokumencie (data wejścia w życie, publikacja)
1 stycznia 1993	Termin, do którego państwa członkowskie miały przyjąć i opublikować przepisy transponujące	art. 9 ust. 1
2 sierpnia 1993	Wchodzi w życie dyrektywa 93/68/EWG: znak WE zastąpiony oznakowaniem CE, jednostki notyfikowane z numerami identyfikacyjnymi, oznakowanie CE i pisemna deklaracja zgodności w modułach; przepisy krajowe stosuje się od 1 stycznia 1995 r.	informacje o dokumencie; art. 12 i art. 14 ust. 1
1 stycznia 1994	Przepisy krajowe mają zastosowanie: nowe kotły o mocy 4–400 kW muszą spełniać wymogi sprawności z art. 5, przejść ocenę zgodności i nosić oznakowanie	art. 9 ust. 1
31 grudnia 1997	Koniec okresu przejściowego, w którym urządzenia zgodne z przepisami i systemami krajowymi obowiązującymi w chwili przyjęcia dyrektywy mogły być nadal wprowadzane do obrotu i oddawane do użytku	art. 9 ust. 2
21 lutego 2004	Wchodzi w życie dyrektywa 2004/8/WE: jednostki kogeneracji wyłączone z zakresu dyrektywy (art. 3 ust. 1 tiret siódme)	art. 3 ust. 1 tiret siódme (M2); informacje o dokumencie
11 sierpnia 2005	Wchodzi w życie dyrektywa 2005/32/WE: skreślono system gwiazdek z art. 6, dodatkowe oznakowania z załącznika I pkt 2 i załącznik II; art. 10a czyni z dyrektywy środek wykonawczy w zakresie ekoprojektu	art. 21 ust. 1 i art. 26
21 marca 2008	Wchodzi w życie dyrektywa 2008/28/WE: art. 10a przechodzi na procedurę regulacyjną połączoną z kontrolą z art. 19 ust. 3 dyrektywy 2005/32/WE	art. 2 i art. 5
26 września 2013	Wchodzi w życie rozporządzenie (UE) nr 813/2013: dyrektywa 92/42/EWG uchylona z wyjątkiem art. 7 ust. 2, art. 8 i	art. 9 i art. 10

załączników III–V, bez uszczerbku dla obowiązków państw członkowskich w zakresie transpozycji i stosowania do czasu rozpoczęcia stosowania wymogów ekoprojektu

26 września 2015	Zaczynają mieć zastosowanie pierwsze wymogi ekoprojektu z rozporządzenia (UE) nr 813/2013: sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń, sprawności użytkowe, efektywność energetyczna podgrzewania wody i informacje o produkcie dla ogrzewaczy o mocy do 400 kW	art. 3 ust. 2 lit. a) i załącznik II pkt 1 lit. a), 2 lit. a), 3 i 5
26 września 2017	Drugi etap rozporządzenia (UE) nr 813/2013: elektryczne kotłowe ogrzewacze pomieszczeń i ogrzewacze wielofunkcyjne muszą osiągać sezonową efektywność energetyczną ogrzewania pomieszczeń co najmniej 36%, ogrzewacze pomieszczeń z kogeneracją 100%, ogrzewacze z pompą ciepła 110%, a niskotemperaturowe pompy ciepła 125%; ogrzewacze wielofunkcyjne spełniają drugi etap wymogów efektywności energetycznej podgrzewania wody	art. 3 ust. 2 lit. b) i załącznik II pkt 1 lit. b) i 2 lit. b)
26 września 2018	Do ogrzewaczy zaczynają mieć zastosowanie limity emisji tlenków azotu z rozporządzenia (UE) nr 813/2013	art. 3 ust. 2 lit. c) i załącznik II pkt 4 lit. a)
1 stycznia 2020	Duńskie rozporządzenie w sprawie wymogów sprawności kotłów na ciepłą wodę zasilanych paliwem ciekłym lub gazowym, bekendtgørelse nr. 488 af 7. juni 1994, uchylone przez bekendtgørelse nr. 1321 af 9. december 2019	§ 1, nr. 1, og § 2

Obowiązki według roli

Producent

- Zaprojektować kocioł zgodnie z wymogami ekoprojektu z rozporządzenia (UE) nr 813/2013, które zastąpiło tabelę z art. 5 dyrektywy: od 26 września 2015 r. sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń co najmniej 86% w przypadku kotłowych ogrzewaczy pomieszczeń i ogrzewaczy wielofunkcyjnych na paliwo do 70 kW (75% w przypadku kotłów typu B1 do 10 kW i kotłów wielofunkcyjnych B1 do 30 kW), a w przypadku kotłów o mocy powyżej 70 kW do 400 kW sprawność użytkowa co najmniej 86% przy 100% i 94% przy 30% znamionowej mocy cieplnej, a ponadto efektywność energetyczna podgrzewania wody w przypadku ogrzewaczy wielofunkcyjnych oraz – od 26 września 2018 r. – limity tlenków azotu. art. 3 ust. 2 i załącznik II pkt 1 lit. a), 2 i 4 lit. a)
- Zlecić wybranej jednostce notyfikowanej zbadanie sprawności typu kotła według modułu B (badanie typu WE) z załącznika III: złożyć wniosek wraz z dokumentacją techniczną i oświadczeniem, że żadna inna jednostka notyfikowana nie otrzymała tego samego wniosku, udostępnić jednostce reprezentatywny typ i uzyskać certyfikat badania typu WE. art. 7 ust. 2 tiret pierwsze oraz załącznik III pkt 2–5
- Opracować dokumentację techniczną umożliwiającą ocenę zgodności z wymogami: ogólny opis typu, rysunki i schematy projektu koncepcyjnego i produkcji, wyjaśnienia niezbędne do ich zrozumienia, wykaz norm zharmonizowanych zastosowanych w całości lub w części oraz rozwiązań przyjętych tam, gdzie ich nie zastosowano, wyniki obliczeń projektowych i badań oraz sprawozdania z badań. załącznik III pkt 3
- Poświadczać produkcję seryjną według modułu C (zgodność z typem, przy czym jednostka notyfikowana bada próbki wyrobów w losowych odstępach czasu), modułu D (zatwierdzony system jakości produkcji oceniany, audytowany i nadzorowany przez jednostkę notyfikowaną) lub modułu E (zatwierdzony system jakości wyrobu do kontroli końcowej i badań) z załącznika IV, a w modułach D i E dodawać numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej po oznakowaniu CE.
art. 7 ust. 2 tiret drugie oraz załącznik IV moduły C, D i E
- W przypadku kotła spalającego paliwa gazowe przeprowadzić ocenę zgodności w zakresie sprawności według procedur stosowanych do wymogów bezpieczeństwa przepisów o urządzeniach spalających paliwa gazowe, czyli dyrektywy 90/396/EWG, którą obecnie odczytuje się jako rozporządzenie (UE) 2016/426. art. 7 ust. 2 akapit drugi; art. 45
- Umieścić oznakowanie CE na każdym urządzeniu i sporządzić pisemną deklarację zgodności przed wprowadzeniem go do obrotu; na gruncie ram ekoprojektu deklaracja zgodności WE musi zawierać elementy z załącznika VI do dyrektywy 2009/125/WE i odwoływać się do rozporządzenia (UE) nr 813/2013, a dokumentacja techniczna musi zawierać informacje o produkcie z załącznika II pkt 5 lit. b) tego rozporządzenia. załącznik IV moduł C pkt 1; art. 5 ust. 1 i art. 5 ust. 3; art. 4 ust. 2
- Umieścić oznakowanie CE na każdym urządzeniu przed wprowadzeniem go do obrotu.
załącznik IV moduł C pkt 1; art. 5 ust. 1
- Sporządzić pisemną deklarację zgodności przed wprowadzeniem urządzenia do obrotu; na gruncie ram ekoprojektu zawiera ona elementy z załącznika VI do dyrektywy 2009/125/WE i odwołuje się do rozporządzenia (UE) nr 813/2013. załącznik IV moduł C pkt 1; art. 5 ust. 3; art. 4 ust. 2
- Informować jednostkę notyfikowaną, która przechowuje dokumentację techniczną, o każdej modyfikacji zatwierdzonego urządzenia mogącej wpływać na zgodność z zasadniczymi wymogami lub z przewidzianymi warunkami użytkowania, i w razie potrzeby uzyskać uzupełnienie certyfikatu badania typu WE. załącznik III pkt 6
- Przechowywać kopie certyfikatów badania typu WE i ich uzupełnień wraz z dokumentacją techniczną oraz kopię deklaracji zgodności przez co najmniej 10 lat od daty produkcji ostatniego urządzenia; na gruncie ram ekoprojektu dokumenty dotyczące zgodności należy przedstawić w ciągu 10 dni od wniosku właściwego organu. załącznik III pkt 9 i załącznik IV moduł C pkt 3; art. 8 ust. 3

Upoważniony przedstawiciel mający siedzibę we Wspólnocie

- Jeżeli mają Państwo upoważnienie, złożyć jednostce notyfikowanej wniosek o badanie typu WE, podając oprócz danych producenta własną nazwę i adres, i udostępnić jednostce reprezentatywny typ.
załącznik III pkt 2
- Umieścić oznakowanie CE na każdym urządzeniu i sporządzić pisemną deklarację zgodności w imieniu producenta według modułu C, D lub E. załącznik IV moduł C pkt 1, moduł D pkt 1 i moduł E pkt 1
- Jeżeli obejmuje to upoważnienie, umieścić oznakowanie CE na każdym urządzeniu w imieniu producenta według modułu C, D lub E. załącznik IV moduł C pkt 1, moduł D pkt 1 i moduł E pkt 1
- Jeżeli obejmuje to upoważnienie, sporządzić pisemną deklarację zgodności w imieniu producenta według modułu C, D lub E. załącznik IV moduł C pkt 1, moduł D pkt 1 i moduł E pkt 1
- Informować jednostkę notyfikowaną, która zatwierdziła system jakości, o każdej planowanej jego zmianie, aby mogła rozstrzygnąć, czy zmieniony system nadal spełnia wymogi, czy wymaga ponownej oceny. załącznik IV moduł D pkt 3.4 i moduł E pkt 3.4
- Przechowywać kopie certyfikatów badania typu WE i uzupełnień wraz z dokumentacją techniczną oraz kopię deklaracji zgodności przez co najmniej 10 lat od daty produkcji ostatniego urządzenia i udostępniać je organom krajowym. załącznik III pkt 9 i załącznik IV moduł C pkt 3

Importer (osoba wprowadzająca do obrotu kocioł z państwa trzeciego na rynku Unii)

- Jeżeli ani producent, ani jego upoważniony przedstawiciel nie ma siedziby we Wspólnocie, przechowywać do dyspozycji dokumentację techniczną, certyfikaty badania typu WE i deklarację zgodności jako osoba wprowadzająca produkt do obrotu na rynku Wspólnoty.
załącznik III pkt 9 i załącznik IV moduł C pkt 3
- Jeżeli producent nie ma siedziby w Unii i nie ma upoważnionego przedstawiciela, upewnić się, że kocioł wprowadzany przez Państwa do obrotu spełnia wymogi ekoprojektu z rozporządzenia (UE) nr 813/2013, oraz przechowywać i udostępniać deklarację zgodności WE i dokumentację techniczną. art. 4; art. 4
- Jeżeli producent nie ma siedziby w Unii i nie ma upoważnionego przedstawiciela, upewnić się, że kocioł wprowadzany przez Państwa do obrotu spełnia wymogi ekoprojektu z rozporządzenia (UE) nr 813/2013.
art. 4
- Pełnić funkcję odpowiedzialnego podmiotu gospodarczego mającego siedzibę w Unii dla produktu objętego dyrektywą w sprawie ekoprojektu: sprawdzać, czy sporządzono deklarację zgodności i dokumentację techniczną, przechowywać deklarację do dyspozycji organów nadzoru rynku, na uzasadniony wniosek przekazywać informacje o zgodności, informować organy o produktach stwarzających ryzyko, współpracować w zakresie działań naprawczych oraz umieścić swoją nazwę i adres pocztowy na produkcie, jego opakowaniu lub w dołączonym dokumencie.
art. 4 ust. 1, art. 4 ust. 2 lit. b), art. 4 ust. 3, art. 4 ust. 4 i art. 4 ust. 5
- Jako odpowiedzialny podmiot gospodarczy w Unii dla produktu objętego wymogami ekoprojektu sprawdzać, czy sporządzono deklarację zgodności i dokumentację techniczną. art. 4 ust. 1 i art. 4 ust. 3 lit. a)
- Przechowywać deklarację zgodności do dyspozycji organów nadzoru rynku przez okres wymagany przepisami i zapewnić możliwość udostępnienia im dokumentacji technicznej na żądanie. art. 4 ust. 3 lit. a)
- Na uzasadniony wniosek przekazywać organom informacje i dokumentację dotyczące zgodności w języku, który rozumieją, oraz współpracować z nimi, w tym w zakresie działań naprawczych służących wyeliminowaniu lub ograniczeniu ryzyka. art. 4 ust. 3 lit. b) i art. 4 ust. 3 lit. d)
- Gdy mają Państwo powody sądzić, że produkt stwarza ryzyko, poinformować organy nadzoru rynku.
art. 4 ust. 3 lit. c)
- Umieścić swoją nazwę, zarejestrowaną nazwę handlową lub znak towarowy oraz adres pocztowy na produkcie, jego opakowaniu, paczce lub w dołączonym dokumencie. art. 4 ust. 4
- W Danii, jako producent lub importer wprowadzający produkt do obrotu, przekazywać organowi kontroli na żądanie wszystkie informacje potrzebne do jego kontroli, w tym dokumenty, specyfikacje techniczne, informacje o zgodności i dane o łańcuchu dostaw, w języku łatwo zrozumiałym. § 4 og § 10, stk. 3

Dystrybutor (hurtownik, instalator lub sprzedawca detaliczny)

- Udostępniać wyłącznie kotły, które mają oznakowanie CE i którym towarzyszy deklaracja zgodności sporządzana zgodnie z zachowanymi modułami przez producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela, a na podstawie rozporządzenia (UE) nr 813/2013 – wyłącznie ogrzewacze spełniające jego wymogi ekoprojektu. załącznik IV moduł C pkt 1; art. 3 ust. 1
- Współpracować z organami nadzoru rynku w zakresie działań, które mogłyby wyeliminować lub ograniczyć ryzyko stwarzane przez kotły udostępnione przez Państwa na rynku. art. 7 ust. 1
- W Danii, na żądanie, wskazywać organowi kontroli, kto odpowiada za produkt, wraz z dokumentami, specyfikacjami technicznymi i informacjami o łańcuchu dostaw niezbędnymi do ustalenia tego. § 10, stk. 4
- Wykonywać nakazy i zakazy wydawane przez duński organ kontroli wobec każdego, kto był ogniwem w sprzedaży produktu niezgodnego z wymaganiami: doprowadzenie go do zgodności, wstrzymanie jego udostępniania, wycofanie z obrotu, odzyskanie produktu lub zniszczenie. § 11, stk. 1

Kary

Dyrektywa 92/42/EWG nie zawiera artykułu o sankcjach; jej pierwotny art. 7 ust. 5 dotyczący bezprawnie umieszczonego oznakowania CE został uchylony rozporządzeniem (UE) nr 813/2013 wraz ze wszystkim z wyjątkiem art. 7 ust. 2, art. 8 i załączników III–V. Sankcje opierają się zatem na dwóch drogach.

Rozporządzenie (UE) 2019/1020 wymienia dyrektywę w załączniku I, a jako prawodawstwo bez przepisów o sankcjach – także w załączniku II, więc państwa członkowskie ustanawiają skuteczne, proporcjonalne i odstraszające sankcje za naruszenie jej obowiązków na podstawie art. 41 tego rozporządzenia, a organy nadzoru rynku mogą żądać doprowadzenia produktu do zgodności, zapobieżenia jego udostępnianiu, wycofania z obrotu lub odzyskania, zniszczenia, opatrzenia ostrzeżeniami lub udostępniania wyłącznie na określonych warunkach, a jeżeli podmiot tego nie robi – działać samodzielnie. W odniesieniu do wymogów sprawności z rozporządzenia (UE) nr 813/2013 dyrektywa 2009/125/WE wymaga skutecznych, proporcjonalnych i odstraszających sankcji krajowych uwzględniających zakres niezgodności i liczbę niezgodnych sztuk, a jej klauzula ochronna zobowiązuje producenta lub upoważnionego przedstawiciela do zakończenia naruszenia, z zakazem lub wycofaniem z obrotu w razie dalszej niezgodności. W Danii duńska ustawa o ekoprojekcie (lovbekendtgørelse nr. 2166 af 29. november 2021, ze zmianami wprowadzonymi lov nr. 431 af 6. maj 2025) pozwala organowi kontroli nakazać doprowadzenie do zgodności, nałożyć warunki, zakazać wprowadzania do obrotu lub udostępniania, nakazać wycofanie z obrotu, odzyskanie produktu lub zniszczenie, nakazać zmianę lub usunięcie treści online oraz publikować swoje decyzje, a na podstawie § 15 ust. 1 karze grzywną: niepowiadomienie organu kontroli o produkcie, co do którego sądzi się, że stwarza ryzyko, niedostarczenie informacji żądanych przez organ lub niewskazanie, kto odpowiada za produkt, podanie informacji nieprawdziwych lub wprowadzających w błąd, brak upoważnionego przedstawiciela lub nieprzyznanie mu niezbędnych uprawnień lub środków tam, gdzie jest on wymagany, odmowę dostępu w celu pobrania próbek, naruszenie decyzji z §§ 11–11 b oraz unikanie lub próbę uniknięcia kontroli, z przypadkiem korzyści majątkowej i odpowiedzialnością karną przedsiębiorstw na podstawie rozdziału 5 duńskiego kodeksu karnego; kontrola należy do ministra ds. przemysłu, biznesu i spraw finansowych od przeniesienia kompetencji w 2018 r. i jest wykonywana przez Sikkerhedsstyrelsen, od stycznia 2026 r. departament Markedsovervågning w Erhvervsstyrelsen.

art. 9; art. 16, art. 41, załącznik I pkt 7 i załącznik II pkt 6; art. 7 i art. 20; § 10, § 11, § 11 b, § 12 og § 15; § 23

Lista kontrolna

1. Potwierdzić, że urządzenie jest kotłem na ciepłą wodę opalanym paliwem ciekłym lub gazowym o mocy znamionowej 4–400 kW albo korpusem kotła lub palnikiem wprowadzanym do obrotu oddzielnie oraz że nie ma zastosowania żadne wyłączenie z art. 3 ust. 1 (art. 1, art. 2 i art. 3).
2. Ustalić, które przepisy nadal obowiązują: wymogi sprawności, podgrzewania wody, poziomu hałasu i tlenków azotu z załącznika II do rozporządzenia (UE) nr 813/2013 oraz moduły z art. 7 ust. 2 dyrektywy i przepisy art. 8 o jednostkach notyfikowanych w zakresie oceny zgodności (rozporządzenie (UE) nr 813/2013, art. 3, 4 i 9).
3. Sprawdzić progi właściwe dla klasy kotła: sezonowa sprawność 86% do 70 kW, 75% dla kotłów typu B1 do 10 kW lub 30 kW oraz 86% przy pełnym i 94% przy 30% obciążeniu powyżej 70 kW (rozporządzenie (UE) nr 813/2013, załącznik II pkt 1 lit. a)).
4. Opracować dokumentację techniczną z załącznika III: opis typu, rysunki, zastosowane normy lub przyjęte rozwiązania, obliczenia, badania i sprawozdania z badań (załącznik III pkt 3).
5. Zwrócić się do jednostki notyfikowanej o badanie typu WE według modułu B i uzyskać certyfikat; w przypadku kotła gazowego zastosować procedury rozporządzenia o urządzeniach spalających paliwa gazowe (art. 7 ust. 2 i załącznik III).
6. Wybrać moduł C, D lub E dla produkcji seryjnej, wdrożyć system jakości, jeżeli ma zastosowanie D lub E, i umożliwić jednostce notyfikowanej audyty, pobieranie próbek i wizyty bez zapowiedzi (załącznik IV).
7. Umieścić oznakowanie CE – w modułach D i E wraz z numerem identyfikacyjnym jednostki notyfikowanej – i sporządzić pisemną deklarację zgodności odwołującą się do rozporządzenia (UE) nr 813/2013 (załącznik IV; dyrektywa 2009/125/WE, art. 5).
8. Włączyć do dokumentacji technicznej informacje o produkcie z załącznika II pkt 5 lit. b) oraz – w przypadku ogrzewaczy do 70 kW – zastosować etykietę energetyczną z rozporządzenia (UE) nr 811/2013 (rozporządzenie (UE) nr 813/2013, art. 4 ust. 2; rozporządzenie (UE) nr 811/2013, art. 1).
9. Przechowywać certyfikaty, dokumentację techniczną i deklarację przez co najmniej 10 lat od daty produkcji ostatniego urządzenia i być w stanie przedstawić je w ciągu 10 dni; jeżeli producent ma siedzibę poza Unią, ustalić, kto je przechowuje (załącznik III pkt 9; dyrektywa 2009/125/WE, art. 8 ust. 3).
10. Zgłaszać jednostce notyfikowanej modyfikacje zatwierdzonego typu i utrzymywać aktualne zatwierdzenie systemu jakości (załącznik III pkt 6 oraz załącznik IV moduły D i E pkt 3.4).

Źródła

1. Dyrektywa Rady 92/42/EWG w sprawie wymogów dotyczących sprawności nowych kotłów na ciepłą wodę, tekst jednolity z 26 września 2013 r. (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX:01992L0042-20130926>
2. Dyrektywa Rady 92/42/EWG, tekst jednolity z 21 marca 2008 r. wraz z artykułami uchylonymi później rozporządzeniem (UE) nr 813/2013 (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX:01992L0042-20080321>
3. Dyrektywa Rady 92/42/EWG w brzmieniu opublikowanym w Dz.Urz. UE L 167 z 22 czerwca 1992 r. (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX:31992L0042>
4. Informacje o dokumencie, daty i powiązania dla CELEX 31992L0042 (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/ALL/?uri=CELEX:31992L0042>
5. Dyrektywa Rady 93/68/EWG w sprawie oznakowania CE, art. 12 zmieniający dyrektywę 92/42/EWG (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX:31993L0068>
6. Dyrektywa 2004/8/WE w sprawie promowania kogeneracji (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX:32004L0008>
7. Dyrektywa 2005/32/WE ustanawiająca ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu, art. 21 zmieniający dyrektywę 92/42/EWG (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX:32005L0032>
8. Dyrektywa 2008/28/WE w sprawie uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji, art. 2 zmieniający dyrektywę 92/42/EWG (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX:32008L0028>
9. Dyrektywa 2009/125/WE ustanawiająca ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX:32009L0125>
10. Rozporządzenie Komisji (UE) nr 813/2013 w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu dla ogrzewaczy pomieszczeń i ogrzewaczy wielofunkcyjnych (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX:32013R0813>
11. Rozporządzenie Komisji (UE) 2016/2282 zmieniające rozporządzenie (UE) nr 813/2013 w zakresie tolerancji weryfikacyjnych (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX:32016R2282>
12. Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 811/2013 w sprawie etykietowania energetycznego ogrzewaczy pomieszczeń i ogrzewaczy wielofunkcyjnych (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX:32013R0811>
13. Dyrektywa 2012/27/UE w sprawie efektywności energetycznej, art. 27 uchylający dyrektywę 2004/8/WE (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX:32012L0027>
14. Dyrektywa (UE) 2023/1791 w sprawie efektywności energetycznej (przekształcona), art. 38 uchylający dyrektywę 2012/27/UE i tabela korelacji z załącznika XVII (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX:32023L1791>
15. Rozporządzenie (UE) 2016/426 w sprawie urządzeń spalających paliwa gazowe, art. 45 uchylający dyrektywę 2009/142/WE (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX:32016R0426>
16. Rozporządzenie (UE) 2017/1369 ustanawiające ramy etykietowania energetycznego, art. 20 uchylający dyrektywę 2010/30/UE (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?>

uri=CELEX:32017R1369

- .7. Rozporządzenie (UE) 2019/1020 w sprawie nadzoru rynku i zgodności produktów (EUR-Lex) — <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX:32019R1020>
- .8. Ogrzewacze pomieszczeń: przepisy dotyczące ekoprojektu i etykietowania energetycznego (Komisja Europejska, Energy Efficient Products) — https://energy-efficient-products.ec.europa.eu/product-list/space-heaters_en
- .9. Ekoprojekt i etykietowanie energetyczne: ogrzewacze pomieszczeń, normy zharmonizowane (Komisja Europejska, DG GROW) — https://single-market-economy.ec.europa.eu/single-market/goods/european-standards/harmonised-standards/ecodesign-and-energy-labelling-space-heaters_en
- !0. Bekendtgørelse af lov om miljøvenligt design af energirelaterede produkter, LBK nr. 2166 af 29. november 2021, som ændret ved lov nr. 431 af 6. maj 2025 (Retsinformation) — <https://www.retsinformation.dk/eli/lta/2021/2166>
- !1. Lov nr. 431 af 6. maj 2025, § 23 zmieniający duńską ustawę o ekoprojekcie (Retsinformation) — <https://www.retsinformation.dk/eli/lta/2025/431>
- !2. Bekendtgørelse nr. 1321 af 9. december 2019, uchyłający bekendtgørelse nr. 488 af 7. juni 1994 om krav til virkningsgrad i varmtvandskedler (Retsinformation) — <https://www.retsinformation.dk/eli/lta/2019/1321>
- !3. Fra 1. juli 2019 fører Sikkerhedsstyrelsen tilsyn med energimærkning og ecodesign (Sikkerhedsstyrelsen) — <https://www.sik.dk/nyheder/1-juli-2019-foerer-sikkerhedsstyrelsen-tilsyn-energimaerkning-og-ecodesign>
- !4. Kontrol og tilsyn: ecodesign og energimærkning (Sikkerhedsstyrelsen) — <https://www.sik.dk/erhverv/produkter/vejledninger/ecodesign-og-energimaerkning/kontrol-og-tilsyn-ecodesign-og-energimaerkning>
- !5. Sikkerhedsstyrelsen, en del af Erhvervsstyrelsen fra januar 2026 (Sikkerhedsstyrelsen) — <https://www.sik.dk/sikkerhedsstyrelsen-del-erhvervsstyrelsen>

Wygenerowano z <https://www.conphora.com/pl/rozporzadzenia-ue/hwb/> dnia 13 października 2026

Opracowane na podstawie oficjalnego tekstu w EUR-Lex i wytycznych Komisji, ze źródłem dla każdego faktu. Nie jest to porada prawna.